

No. 22008

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
GHANA**

**Agreement concerning financial co-operation. Signed at
Accra on 10 August 1981**

Authentic texts: German and English.

Registered by the Federal Republic of Germany on 28 June 1983.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
GHANA**

**Accord de coopération financière. Signé à Accra le 10 août
1981**

Textes authentiques : allemand et anglais.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 28 juin 1983.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF GHANA AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY CONCERNING FINANCIAL CO-OPERATION

The Government of the Republic of Ghana and the Government of the Federal Republic of Germany,

In the spirit of the friendly relations existing between the Republic of Ghana and the Federal Republic of Germany,

Desiring to strengthen and intensify those friendly relations through financial co-operation in a spirit of partnership,

Aware that the maintenance of those relations constitutes the basis of this Agreement,

Intending to contribute to social and economic development in Ghana,

Have agreed as follows:

Article 1. The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Bank of Housing and Construction to raise with the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Development Loan Corporation), Frankfurt/Main, an additional loan of up to DM 4,500,000 (four million five hundred thousand Deutsche Mark) for the project "Financing of a quarry programme".

Article 2. (1) The utilization of the amount referred to in article 1 of the present Agreement as well as the terms and conditions on which it is granted shall be governed by the provisions of the agreement to be concluded between the borrower and the Kreditanstalt für Wiederaufbau, which shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

(2) The Government of the Republic of Ghana shall guarantee to the Kreditanstalt für Wiederaufbau all payments in Deutsche Mark to be made in fulfilment of the borrower's liabilities under the agreement to be concluded pursuant to paragraph 1 above.

Article 3. The Government of the Republic of Ghana shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the Republic of Ghana in connection with the conclusion and implementation of the agreement to be concluded pursuant to article 2 of the present Agreement.

Article 4. The Government of the Republic of Ghana shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such transportation by sea or air of persons and goods as results from the granting of the loan, abstain from taking any measures that might exclude or impair the participation on equal terms of transport enterprises having their place of business in the German area of application of this Agreement, and grant any necessary permits for the participation of such enterprises.

¹ Came into force on 10 August 1981 by signature, in accordance with article 7.

Article 5. With regard to supplies and services resulting from the granting of the loan, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to preferential use being made of the economic potential of Land Berlin.

Article 6. With the exception of those provisions of article 4 which refer to air transport, this Agreement shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a contrary declaration to the Government of the Republic of Ghana within three months of the date of entry into force of this Agreement.

Article 7. This Agreement shall enter into force on the date of signature thereof.

DONE at Accra on August 10th, 1981, in duplicate in the English and German languages, both texts being equally authentic.

For the Government
of the Republic of Ghana:

[Signed — Signé]¹

For the Government
of the Federal Republic of Germany:

[Signed — Signé]²

¹ Signed by Benneh — Signé par Benneh.

² Signed by Fischer — Signé par Fischer.